



Korah (270)

כִּי כָל הָעֵדָה כָּלֵם קְדוֹשִׁים (טז. ג.)

Car toute la communauté, tous sont saints (16. 3)
Pourquoi Korah et ses partisans se sont-ils ainsi répétés : « **Car toute la communauté, tous sont saints** » Pour répondre à cette question, le 'Binyan Ariel' cite l'enseignement du 'Taz' sur l'apparente redondance dans la prière : Règne sur tout l'univers, tout entier, dans Ta gloire. Le mot *Kol* (tout) peut également signifier : 'La plupart', du fait que, légalement et dans de nombreux cas, la majorité est considérée comme la totalité (*roubo kekoulo*). De ce fait, il était nécessaire de doubler la formule, pour bien souligner que Hachem règne sur le monde et ses créatures dans leur totalité. Korah également a voulu insister auprès de Moché Rabeinou sur le fait que tous les membres de la communauté sans aucune exception, étaient saints, raison pour laquelle il a répété : « **Toute la communauté, tous** ». Mais d'où savait-il que réellement 'Tous' étaient saints, sans exception ? Comme l'on expliqué nos Maîtres : Tous ont entendu au Sinaï les paroles prononcés par le Tout Puissant. Effectivement nul n'avait alors manqué à l'appel.

Rav Rubin zatsal « Talelei Oroth »

בְּקֶרֶב יוֹדַע ה' אֵת אֲשֶׁר לוֹ וְאֵת הַקְּדוֹשׁ וְהַקְּרִיב אֵלָיו וְאֵת אֲשֶׁר יִבְחַר
בּוֹ יִקְרִיב אֵלָיו. (טז.ה.)

« **Demain, Hachem fera savoir qui lui est consacré pour apporter les offrandes** » (16,5)

Cette annonce de Moché face aux chefs du Sanhédrin qui revendiquaient la Kéhouna, pour eux-mêmes, mérite quelque explication. En effet, pourquoi en a-t-il repoussé l'échéance au lendemain et ne leur a-t-il pas donné la possibilité d'apporter leurs encensoirs sur le champ afin de déterminer qui était le Cohen authentique désiré par Hachem? **Le Arougat haBossem** explique que tous les juges du Sanhédrin étaient Tsadikim et Moché savait qu'avant d'aller dormir, ils examineraient leurs actes de la journée écoulée. Ils prendraient alors certainement conscience de leur erreur (d'avoir contesté la suprématie d'Aharon en tant que Cohen) et se repentiraient. Néanmoins, en faisant cet examen de conscience, ils furent tellement remplis de honte en pensant qu'il n'existait aucun espoir de repentir pour la faute commise, qu'ils préférèrent mourir plutôt que de vivre. Mais en réalité la main d'Hachem est constamment tendue pour recevoir les repentants et ils n'auraient pas dû s'inquiéter de cela car l'essentiel du repentir dépend précisément de la

honte ressentie pour avoir enfreint la Volonté Divine.

וַיָּקָם מֹשֶׁה וַיֵּלֶךְ אֶל דָּתָן וְאַבִּירָם (טז.ט.)

« **Moché se leva et partit voir Datan et Aviram** » (16,25)

Pourquoi la Torah dit-elle : « **Moché se leva** »? Si c'était pour nous dire qu'il était assis préalablement, en quoi cette information nous est-elle utile ? **Le Ohr haHaïm haKadoch** répond : Il est écrit : « **Avant la défaite, le racha est élevé** » (Michlé 16,18) ; « **Avant les honneurs, se trouve la modestie** » (Michlé 18,12), et nos Sages (Midrach Chémot rabba 45) ont enseigné : Mon humiliation m'a valu l'élévation. C'est ce que dit donc notre verset : « **Moché se leva** », c'est une élévation pour lui que d'aller lui-même parler à Datan et Aviram, des hommes mauvais qui lui ont fait honte et refusaient de se présenter devant lui. Il s'est rabaissé en les visitant lui-même.

- « **Avant la défaite, le racha est élevé** » se rapporte donc à Datan et Aviram qui sont honorés de la visite de Moché en personne, juste avant la punition.

- Et « **Avant les honneurs se trouve la modestie** » se rapporte à Moché qui se rabaïsse en se déplaçant chez eux, jusqu'à ce que Hachem ne prenne sa défense. La Torah atteste donc que ce qui semblait être, à première vue, une humiliation pour Moché (ils lui ont fait honte verbalement en public), était en fait une ascension pour lui, une grandeur : « **Moché se leva** ».

אָמַר אֵל אֶלְעָזָר בֶּן אַהֲרֹן הַכֹּהֵן וְגַם אֵת הַמִּזְבְּחֹת (יז. א.)

« **Dit à Elazar fils d'Aharon le Cohen de ramasser les encensoirs** »(17,1)

Pourquoi Hachem ne demande-t-Il pas que ce soit plutôt Aharon, le Cohen Gadol, qui ramasse les encensoirs de l'assemblée de Korah, qui ont apporté de l'encens et en sont morts? Pourquoi demande-t-Il plutôt que ce soit Elazar, son fils? Puisque Korah s'est opposé à Aharon et voulait être Cohen Gadol à sa place, quelque part sa punition lui a été causé par Aharon. Et Hachem ne trouva pas cela vraiment correct que ce soit Aharon qui ramasse les encensoirs de ceux qui ont été punis en s'opposant à lui. Même quand Hachem punit des réchaïm, Il prend en compte leur sensibilité et leur honneur, et même s'ils sont morts. En effet, cela aurait été trop méprisant pour eux (alors morts) qu'Aharon lui-même vienne ramasser leurs encens. Combien à plus forte raison nous devons faire attention à ne pas blesser autrui

(qui est vivant). Par exemple, si nous sommes obligés d'en venir à réprimander autrui, il faut que cela soit entièrement pour son bien, en prenant le plus grand soin de sa sensibilité, de lui garder tout son honneur, avec beaucoup d'amour.

Aux Délices de la Torah

וְלֹא יִהְיֶה כְּקֹרַח וְכַעֲרָתוֹ (ז.ה)

« Et il ne sera pas comme Korah et son assemblée » (17,5)

La Torah nous demande de ne pas suivre l'exemple de Korah. Mais quelle est la racine de son erreur qui l'a poussé à causer une telle discorde ? Hachem a créé un monde dans lequel il ne manque rien et qui est rempli d'êtres prodigieux. Chacun a un rôle particulier et exclusif à remplir dans ce monde et doit servir Hachem avec ses moyens et à son niveau et, grâce à cela, accomplir la mission pour laquelle il a été envoyé ici-bas. L'homme le plus simple qui assume cette mission avec dévouement a la même valeur aux yeux d'Hachem qu'un homme important qui remplit son rôle à un poste élevé. **Rabbi David de Lalov** explique d'après cela que si Korah avait pris conscience qu'en servant Hachem dans les tâches les plus subalternes, il était considéré par Hachem de la même manière que le Cohen Gadol qui entre dans le Saint des Saints, il n'aurait jamais entamé cette dispute. L'unique raison qui le poussa à cette folie fut qu'il s'imaginât à tort qu'il existait une quelconque différence entre le service des personnes de haut rang et celui des simples juifs.

וַיֵּצֵא מֹשֶׁה אֶת כָּל הַמַּטֵּה מִלִּפְנֵי ה' אֵל כָּל בְּנֵי יִשְׂרָאֵל וַיִּרְאוּ וַיִּקְחוּ
אִישׁ מִטַּהוֹ (ז.כד)

« Moché sortit tous les bâtons de devant Hachem et les exposa devant les Bné Israël : ils les regardèrent, et reprirent chaque homme son bâton » (17,24)

On peut avoir tendance à penser que l'herbe semble plus verte chez autrui, et on peut alors en venir à souffrir, à se refuser d'être heureux en appréciant ce que l'on a déjà. **Le Rachach** enseigne que si chacun posait sur une place publique un sac empli de toutes ses richesses, ses misères et ses épreuves, et qu'il avait ensuite la possibilité de choisir le sac qu'il voudrait, alors chacun reprendrait finalement le sac qu'il venait de poser. Selon le **Rabbi Bounim de Pschisha**, on retrouve cette idée dans le verset ci-dessus, où finalement chacun repris son bâton personnel, et réalisa pleinement que son lot dans la vie est ce qu'il y a de meilleur pour lui.

נָתַתִּי לָךְ וּלְבָנֶיךָ וְלִבְנֹתֶיךָ אֶתְּךָ לְחֶק עוֹלָם בְּרִית מְלַח עוֹלָם הוּא
« Je donnerai pour toi et tes enfants...pour l'éternité, l'alliance du sel pour toujours » (18,19)

Selon **Rachi** : Hachem contracta avec Aharon une alliance éternelle et durable, à l'image du sel qui

conserve et rend durable la nourriture. Le **Kédouchat Lévi** fait le commentaire suivant: Cette alliance du sel contractée après la faute de Korah vient aussi en réponse à la révolte de Korah. D'après la tradition, le Lévi connote la rigueur et le Cohen relève de la bonté. Korah, qui était Lévi, voulait devenir Cohen, car il souhaitait neutraliser toute la rigueur pour que seule la bonté puisse s'exprimer. Son erreur était que pour que la véritable bonté puisse s'installer, on a aussi parfois besoin de la rigueur. C'est le sens de l'alliance du sel. Chaque chose qui existe est constituée d'un dosage entre les quatre éléments (eau, feu, air et terre). Or, d'après nos Sages, le sel c'est l'élément du feu qui est contenu dans l'eau. De plus, l'eau symbolise la bonté et le feu la rigueur. Il en ressort que le sel symbolise la rigueur contenue dans la bonté. C'est précisément cette dimension qui se devait de répondre aux arguments de Korah qui ne voulait que d'une bonté pure, dépourvue de toute rigueur.

Halakha : Règles relatives à la sainteté de la synagogue et de la maison d'étude.

La sainteté de la synagogue et de la maison d'étude est très grande et il nous est prescrit de craindre Celui qui y réside. Les synagogues et les maisons d'étude sont aussi appelées « sanctuaires », c'est pourquoi il est interdit d'y tenir des propos futiles et on ne doit pas y faire d'autres comptes que ceux qui sont en rapport avec un commandement, par exemple ceux de la caisse de bienfaisance.

Abrégé du Choulhane Aroukh volume 1

Dicton : Mieux vaut une réprimande ouverte, qu'une amitié cachée.

Proverbes du Roi Salomon

Chabbat Chalom

יוצא לאור לרפואה שלימה של דינה בת מרים, הדסה אסתר בת רחל בחלא קטי, אברהם רפאל בן רבקה, מאיר בן גבי וזוירה, אליהו בן תמר, ראובן בן איזא, ששא בנימין בן קארין מרים, פליקס סעירו בן אטו מסעודה, ויקטוריה שושנה בת גייס חנה, רפאל יהודה בן מלכה, שלמה בן מרים, שמחה גיזות בת אליו, אבישי יוסף בן שרה לאה, אוריאל נסים בן שלמה, אלחנן בן חנה אנושקה, רבקה בת ליוז, רישאר שלום בן רחל, נסים בן אסתר, מרים בת עזיזא, חנה בת רחל, דוד בן מרים, יעל בת כמונה, חנה בת ציפורה, ישראל יצחק בן ציפורה, יעל רייזל בת מרטין היימה שמחה. זיווג הגון: לאלודי רחל מלכה בת חשמה, ולציפורה לידיה בת רבקה, ליוסף גבריאל בן רבקה, למרים בת רבקה. הצלחה לחנה בת אסתר וליונתן מרדכי בן שמחה ברכה זרע של קיימא ללבנה מלכה בת עזיזא וליאור עמיחי מרדכי בן גייזל לאוני. לעילוי נשמת: אליהו בן זוהרה, גינט מסעודה בת גילי יעל, שלמה בן מחה, מסעודה בת בלח, יוסף בן מייכה. מוריס משה בן מרי מרים. משה בן מול פורטונה. שמחה בת קמיר. מיכאל צירלי בן גילייט אסתר. אמיל חיים בן עזו עזיזה.ראובן בן חנינה,רחל בת מיה, ראובן בן חנינה, אליהו בן מרים.

